

Stockholm 2012-08-25

REDOVISNING FÖR INTERNATIONELLT KULTURUTBYTE

Anna Pettersson, skådespelare

Resa till Makedonien i juli 2013

Jag har mottagit 10 000 kr från Konstnärsnämnden för att kunna möjliggöra en resa till Makedonien där jag, Max Marklund och Gustave Lund framförde *Fröken Julie*, utomhus, efter en ceremoni där jag tilldelades priset *Actor of Europe*.

<http://www.actorofeurope.net/1/archives/07-2013/1.html>

Konstnärsnämnden står med under "Partners".

Jag och Gustave Lund reste först till Skopje där vi stannade två dagar och bl.a. var ombdda att delta på presskonferensen för den franska filmfestival som Jordan Plevnes, vår värd, (som är dramatiker, författare och makedonsk ambassadör i Paris) hade initierat och som han också höll i. Jag hälsade på franska kulturministern och blev fotad tillsammans med henne. Vi blev också rundvisade på det universitet som Jordan Plevnes driver i Skopje med utbildningar för skådespelare, dansare, filmfotografer, ljudläggare och klippare; *University of audiovisual arts (ESRA)*. Vi blev bjudna på lunch av universitetet och mötte då också tre lärare från Tyskland som arbetade i en workshop för filmfoto, ett samarbete om de baltiska ländernas historia. Vi fick också möjlighet att träffa Vladimir Stojcevski för att gå igenom omständigheterna kring prisutdelningen och föreställningen, som skulle framföras på baksidan av en vacker, äldre byggnad, *Saraj*, i Prespa.

Sedan reste vi till Ochrid där vi deltog i den franska filmfestivalen genom att gå på en visning tillsammans med Jordan Plevnes. Under hans tal innan filmvisningen nämnde han flera gånger föreställningen *Fröken Julie*, prisutdelningen och mitt konstnärliga utövande.

Max Marklund anlände till Ochrid och vi reste tillsammans till Resen vid Lake Prespa där vi förberedde föreställningen. Det var mycket enkla omständigheter, vi var t.ex. tvungna att vänta tills det hade blivit mörkt för att kunna ljussätta. Men de som hjälpte oss var fantastiskt vänliga och skapade lösningar för tekniken som vi inte trodde skulle vara möjliga.

Ceremonin med prisutdelningen var formell och högtidlig med närvaro av en minister från Montenegro samt av borgmästaren från Prespa och naturligtvis

Jordan Plevnes. Det var flera tal som hölls, flera tv-kanaler som filmade och många journalister som dokumenterade.

Föreställningen blev mycket uppskattad av publiken, ett hundratal människor från Resen som satt utomhus i mörkret på stolar uppställda på bakgården.

Vi skapade många kontakter för framtiden. Jag önskar att Strindbergs Intima Teater kan bjuda in Jordan Plevnes våren 2014 för att hålla ett föredrag om Strindbergs betydelse för Balkanländerna, samt att jag och någon mer skådespelare läser ett par scener ur någon av Jordans dramer.

Vi fick också en muntlig inbjudan av Nikola Madzirov att komma och spela Fröken Julie på Anton Panov teatern i Strumica i Makedonien maj 2014 som då firar 60 års jubileum.

Jag fick också, via Ljiljana Ilievska, kontakt med Lars Wahlund, f.d. ambassadör i Makedonien (som vi träffade när vi var och spelade Fröken Julie i Ochrid i augusti 2012) och som nu är ambassadör i Turkiet. Han ville gärna bjuda in oss att spela föreställningen där och skulle återkomma senare under hösten med ett mer konkret förslag.

Jordan Plevnes har också bjudit in oss alla tre till att komma och undervisa på hans universitet *ESRA* i Skopje.

Jag, Max Marklund och Gustave Lund är mycket tacksamma för att vi, med medel från er, har haft möjlighet att genomföra den här resan. Det har varit mycket lärorikt, vi har skapat många nya kontakter och det har gett starka upplevelser och rika erfarenheter.

Tack.

Bästa hälsningar
Anna Pettersson

